

PATVIRTINTA
Lietuvos kultūros instituto direktoriaus
2024 m. kovo 21 d. įsakymu Nr. V-20

(Lietuvos literatūros vertimų skatinimo projekto įgyvendinimo ir faktinių išlaidų ataskaitos forma)

Ataskaitos gavimo data	
Ataskaitos Nr.	

LIETUVOS LITERATŪROS VERTIMŲ SKATINIMO PROJEKTO ĮGYVENDINIMO IR FAKTINIŲ IŠLAIDŲ ATASKAITA

1. INFORMACIJA APIE PROJEKTO VYKDYTOJĄ

1.1.	Pavadinimas	
1.2.	Juridinio asmens kodas	
1.3.	Adresas	
1.4.	Telefono Nr., el. pašto adresas	
1.5.	Ataskaitą pasirašantis atstovas (pareigos, vardas, pavardė)	
1.6.	Atstovavimo pagrindas (dok.)	

2. DUOMENYS APIE LIETUVOS LITERATŪROS VERTIMŲ SKATINIMO PROJEKTO DALINIO FINANSAVIMO VALSTYBĖS BIUDŽETO LĖŠOMIS SUTARTĮ (TOLIAU – SUTARTIS)

2.1.	Data	
2.2.	Numeris	
2.3.	Finansavimo suma, EUR	

3. DUOMENYS APIE PROJEKTO ĮGYVENDINIMĄ

3.1.	Leidinio tipas (pažymėti tinkamą)	Leidiny <input type="checkbox"/>	Iliustruotas leidiny <input type="checkbox"/>	
3.2.	Leidinio autorius (vardas, pavardė arba slapyvardis)			
3.3.	Leidinio pavadinimas lietuvių kalba arba ta kalba, iš kurios leidiny yra verčiamas			
3.4.	Leidinio pavadinimas vertimo kalba			
3.5.	Leidinio formatas (pažymėti tinkamą (-us))	Popierinis <input type="checkbox"/>	Elektroninis <input type="checkbox"/>	Garsinis <input type="checkbox"/>
3.6.	Vertėjas (vardas, pavardė)			
3.7.	Pirmasis leidinio tiražas, vnt.			
3.8.	Turimi ir planuojami leidinio platinimo kanalai ir partneriai			
3.9.	Vykdomos ir planuojamos leidinio rinkodaros veiklos			
3.10.	Įgyvendinimo laikotarpis:			
3.10.1.	Pradžia			
3.10.2.	Pabaiga			

4. DUOMENYS APIE FAKTINES PROJEKTO ĮGYVENDINIMO IŠLAIDAS

Eil. Nr.	Išlaidų pavadinimas	Faktines išlaidas patvirtinantys dokumentai (sutartys, PVM sąskaitos faktūros ir kt.)	Sutartyje nurodyta
----------	---------------------	---	--------------------

		Data	Numeris	Pavadinimas	Paslaugų teikėjas	Suma, EUR	suma, EUR
4.1.	Leidinio vertimo išlaidos						
4.2.	Taikoma tik iliustruotam leidiniui. Leidinio redagavimo, maketavimo, dizaino ir (ar) spaudos išlaidos, autorių teisių į leidinį įsigijimo išlaidos (<i>detalizuoti žemiau</i>):						
4.2.1.							
...							
Iš viso:							0,00

4.3. Informacija apie visą projekto biudžetą (Lietuvos kultūros instituto administruojamos ir kitos projekto įgyvendinimui panaudotos lėšos (projekto vykdytojo lėšos, iš kitų finansavimo šaltinių gautos lėšos ir kt.):

Visas biudžetas, EUR	
-----------------------------	--

5. DUOMENYS APIE TRIŠALĖS SUTARTIES SU VERTĖJU SUDARYMĄ (jei taikoma)

Norime tarp Lietuvos kultūros instituto, projekto vykdytojo ir Sutartyje nurodyto vertėjo pasirašyti trišalį susitarimą dėl tiesioginio lėšų pervedimo vertėjui (*pažymėti tinkamą*):

TAIP

NE

Pažymėjus „TAIP“, kartu su šia ataskaita privaloma pateikti Projekto vykdytojo ir vertėjo pasirašytą Instituto direktoriaus įsakymu patvirtintos formos susitarimą dėl tiesioginio lėšų pervedimo vertėjui (*visos dokumentų formos skelbiamos www.lithuanianculture.lt*).

Pasirašydami ir pateikdami šią ataskaitą, patvirtiname, kad:

1. Visa šioje ataskaitoje nurodyta informacija yra teisinga, atitinkanti tikrovę;
2. Projektas buvo įgyvendintas vadovaujantis šios ataskaitos 2 punkte nurodytos sutarties nuostatomis;
3. Projekto įgyvendinimo laikotarpiu patirtas išlaidas patvirtina šioje ataskaitoje nurodyti dokumentai;
4. Lietuvos kultūros institutui pareikalavus, per jo nustatytą terminą įsipareigojame pateikti visas šioje ataskaitoje nurodytas išlaidas pateisinančių ir apmokėjimą patvirtinančių dokumentų kopijas, patvirtintas projekto vykdytojo vadovo parašu.

Pasirašydami ir pateikdami šią ataskaitą, sutinkame, kad Lietuvos kultūros institutas šioje ataskaitoje pateiktą informaciją ir duomenis gali be jokių apribojimų naudoti savo nuožiūra viešinimo tikslais bei Lietuvos kultūros instituto vykdomų ar jos užsakymu išorinių tyrėjų vykdomų tyrimų tikslais.

Projekto vykdytojo atstovas,
nurodytas šios ataskaitos
1.5 punkte:

(parašas, vardas, pavardė)

Projekto vykdytojo apskaitą teisės
aktuose nustatyta tvarka
tvarkantis asmuo:

(parašas, vardas, pavardė)

Ataskaitą užpildęs projekto
vykdytojo atstovas ir jo kontaktiniai
duomenys:

(parašas, vardas, pavardė)

Tel. Nr.:

El. p. adresas:

Ataskaitą patikrinęs (-ę) Lietuvos
kultūros instituto darbuotojas (-
ai):

(žyma apie ataskaitos tinkamumą, data, parašas, vardas, pavardė)

